

LINGUA E TRADUZIONE: LINGUA TEDESCA III

MARIANNE HEPP

Anno accademico	2018/19
CdS	LINGUE E LETTERATURE STRANIERE
Codice	085LL
CFU	9

Moduli	Settore	Tipo	Ore	Docente/i
LINGUA E TRADUZIONE: LINGUA TEDESCA III	L-LIN/14	LEZIONI	54	MARIANNE HEPP

Obiettivi di apprendimento

Conoscenze

Competenze metalinguistiche e di analisi del testo in lingua tedesca.

Gli studenti saranno incoraggiati ad utilizzare con i principali strumenti di analisi dei testi; le loro competenze analitiche per lo studio autonomo saranno rafforzate.

Modalità di verifica delle conoscenze

Nell'esame scritto (4 ore, 4 domande per saggi), lo studente deve dimostrare la sua conoscenza del materiale didattico e organizzare una risposta scritta efficace e corretta. L'esame come il corso stesso, si svolgerà in L2, lingua tedesca.

Metodi: Esame finale scritto e orale.

Prerequisiti (conoscenze iniziali)

Certificato tedesco livello B2 (lettorato, CLI)

Indicazioni metodologiche

Seminario interattivo con partecipazione alle discussioni sul tema.

Attività di apprendimento:

- frequentare le lezioni
- partecipazione alle discussioni
- studio individuale

Programma (contenuti dell'insegnamento)

Textgrammatik - Grammatica testuale

Il corso introduce nelle principali teorie della Grammatica testuale e offrire allo studente gli strumenti per sviluppare una competenza analitica del testo, per poter infine svolgere in autonomia analisi specifici su alcuni aspetti del testo, quali i criteri generali di testualità, coesione, coerenza, intertestualità etc. e la particolare progressione tematica. Veranno confrontati testi d'uso quotidiano e le loro riprese in testi letterari.

Bibliografia e materiale didattico

Hardarik Blühdorn / Marina Foschi Albert: *Leseverstehen für Deutsch als Fremdsprache*. Pisa, University Press 2012 (capp. 2, 6-8)

Christian Fandrych / Maria Thurmair: *Textsorten im Deutschen*. Tübingen, Stauffenburg Verlag 2011, cap.1.

Marianne Hepp: *Paralleltexthe und linguistische Textanalyse*. Pisa, Arnus University Books 2018.

Katja Kessel / Sandra Reimann: *Basiswissen Deutsche Gegenwartssprache*. Tübingen und Basel, Francke 2017, cap. 9.

Indicazioni per non frequentanti

Programma e modalità di esame identiche a quelli dei frequentanti

Modalità d'esame

Esame scritto e prova orale

Stage e tirocini

Nessuno stage previsto

Note

Il corso si svolgerà nel secondo semestre (18 febbraio - 31 maggio 2019)

Ultimo aggiornamento 15/12/2018 17:51